



Epiphany of Our Lord Ukrainian Catholic Church
Українська Католицька Церква Богоявлення Господнього
434 90th Avenue North St. Petersburg, FL 33702

<http://www.epiphanyukrch.com> <https://www.facebook.com/Epiphanystpete/>

May 21, 2023

Seventh Sunday of Pascha

Tone 8 ISSUE 174

DIRECTORY:

Parish Office:
727-576-1001

Fr. Barytskyy's Cell
Phone:
216-269-6829

Parish Office e-mail:
bbarytskyy@gmail.com

Parish Office Hours:
Monday through Friday
10:00 AM - 2:00 PM

Parish Hall Rental:
(727) 576-1001

Confessions:

Confession - 15 minutes
before the Liturgy or by
request



Baptisms:

Arrangements must be made
by parents through the Rectory
Office to schedule baptisms
and arrange for Pre-Baptism
classes. All parents expecting
to baptize their first child are to
attend Pre-Baptism classes.

Weddings:

Arrangements should be made
with a priest through the
Rectory Office at least six
months prior to the desired
date. All couples must attend
Pre-Cana classes which are
normally scheduled in March.

Funerals:

Arrangements are made with
the Rectory Office through the
funeral director before
publication in the newspapers.

Most Rev. Bohdan J. Danylo, Bishop of St. Josaphat Eparchy in Parma

Rev. Bohdan Barytskyy, Pastor
e-mail: bbarytskyy@gmail.com

Choir Director: Nadia Sawa

Weekdays: Ukr. - Eng. Cantor: Irene Popovich

DIVINE LITURGY SCHEDULE:

Sunday: 8:30 AM in English • 10:00 AM in Ukrainian with Choir

Weekdays: 8:30 AM - Holy Days: 9:00 AM & 7:00 PM

Please check weekly bulletin

DIVINE SERVICES FOR THE WEEK

SUNDAY, May 21 Seventh Sunday of Pascha

Holy Fathers of the First Ecumenical Council of Nicaea (325 AD).

8:30 AM Health and Blessing for Parishioners by Fr. Bohdan (Eng.)

10:00 AM † Marion Serna by Irene Popovich (Ukr.)

Special program and celebration Mother's Day in Parish Hall

MONDAY, May 22

8:30 AM † Daniel Malafy by Bocznewycz Family

TUESDAY, May 23

8:30 AM † Gregorio Carranza by Marc & Gina Berezowski

WEDNESDAY, May 24

7:00PM Молебн до Богородици / Moleben to the Mother of God - (May Devotions)

THURSDAY, May 25 Post-Feast of Ascension. +The Third Finding of the Precious Head of the Holy and Glorious Prophet, Forerunner and Baptizer of Our Lord, John.

8:30 AM † Anna Kurylak - Slobodian by Elaine Slobodian

FRIDAY, May 26

8:30 AM Health and Blessing for Olya Pankiw by Elaine Slobodian

SATURDAY, May 27 Saturday before Pentecost - All Souls Saturday

8:30 AM † Fr. Roman Badiak by Cathy Chrzanowski & Panakhyda with general commemoration of the deceased of All Souls.

SUNDAY, May 28 The Eighth Sunday of Pascha

HOLY AND GLORIOUS PENTECOST

8:30 AM Health and Blessing for Parishioners by Fr. Bohdan (Eng.)

10:00 AM † Marion Serna by Maria Brown & Daria Markiv (Ukr.)

Kneeling Prayers/ Коліноприклонні молитви. Anointing / Мирвання
ВИСТАВКА ТА ПРОДАЖ ВИШИВАНИХ ІКОН ОТЦЯ БЛАЖЕЙОВСЬКОГО В
ПАРАФІЯЛЬНОМУ ЗАЛІ

EXHIBITION AND SALE OF EMBROIDERED ICONS OF FATHER BLAZEYOVSKY IN

This Week's Readings

Epist: Acts 20:16-18, 28-38

Gospel: Gospel: John §56
17:1-13

Next Week's Readings:

Epistle: Acts 2:1-11

Gospel: John 7:37-52; 8:12

В Парафіяльному залі
on 434 90th Avenue N., St. Petersburg, FL



Для Пресвятої Богородиці
Для Неньки України
Для Вас, найдорожчі матусі і бабусі,
Наші щирі побажання
І найкращі вітання!!!

Зі святом Вас!

Запрошуємо
на Свято Матері!

**неділя 21 травня
о 12:30 годині**



At The Epiphany of our
Lord Church Hall, St. Petersburg, FL



*In honor of our spiritual mother,
The Blessed Virgin Mary,
Who is also the Protector,
Of our Ukrainian land and people,
And in honor of all beloved mothers
And grandmothers,
We invite everyone to our
Mother's Day Celebration!*

**On Sunday,
May 21, 2023 at 12:30**



Вітаємо парафіян та прихожан храму Богоявлення! Нехай Господь винагородить Вас за Вашу щедрість для нашої парафії.

Неділя Святих Отців Першого Вселенського Собору

Першим Собором, який згодом стали називати Вселенським, став Собор зібраний у Нікеї в 325 році. Причиною до скликання цього Собору було вчення Александрійського священика Арія, яке в суті можна звести до наступного – був час коли Сина не було, а отже Він не рівний Отцю. Таке вчення стало поширюватися в Церкві і діяло як отрута. Необхідна була реакція, так як багато були зведені такою наукою. Довго збирався Собор, багато на ньому говорилося і багато сперечалися. Церква дала протиотруту, яка містилася в слові єдиносущний – Христос є однієї і тієї ж сутності (природи) з Отцем, а отже і рівний з Ним.

Перший Вселенський Собор дає нам зрозуміти – істина віра не може бути дана комусь окремому чи ізольовано, вона є дана усій спільноті Церкви, а кожен з нас стає співпричасником цієї віри.

СВЯТКОВА ПРОГРАМА ДО ДНЯ МАТЕРІ В ПАРАФІЯЛЬНОМУ ЗАЛІ - 21 ТРАВНЯ! Принесіть свої

люблені страви та солодке на цей день щоб поділитися один з одним.

Special program and celebration Mother's Day in Parish Hall - May 21! Please bring your favorite dishes and dessert to Parish Hall to share with others parishioners!


 **28 ТРАВНЯ - ВИСТАВКА ВИШИВАНИХ ІКОН ОТЦЯ БЛАЖЕЙОВСЬКОГО:** Музей Вишиваних Ікон зі Львова, запрошує Вас на виставку Вишиваних ікон отця доктора Дмитра Блажейовського. Виставка "Ікона Мальована Ниткою" відбудеться в церковній залі нашої парафії **в неділю 28 травня** після кожної Служби Божої. Можна придбати унікальні твори а також друковані праці автора, котрий прожив 101 рік життя і 72 роки у служінні у Божому Винограднику. Виставку представляє директор Музею вишиваних ікон **о.Ігор Ковальчук**, запрошуємо. Також для більшої інформації можна взяти тексти з електронної сторінки blazejowskyj.com

SUNDAY, MAY 28 - Exhibition of Embroidered icons!: The Museum of Embroidered Icons from Lviv invites you to the exhibition of embroidered icons of the † **Fr. of Dr. Dmytro Blazheyovskyi**. The exhibition "The Icon Painted with a Thread" will be held in the church hall of our parish **on Sunday, May 28**, after every Divine Liturgies. You can buy unique works as well as printed works of the author, who lived 101 years of life and 72 years in service in God's Vineyard. The exhibition is presented by the director of the Museum of Embroidered Icons **Fr. Ihor Kovalchuk**, we invite you. Also, for more information, you can take texts from the website blazejowskyj.com

ТРАВНЕВІ Богослужіння - МАЇВКА: Травень – місяць, присвячений нашій Пресвятій Діві Марії. Ми всі повинні шанувувати її протягом цього місяця, молячись на вервиці, кладучи квіти до її ікони чи статуї та молячись до неї особливо в цей час війни в Україні. У нашій церкві молебен щосередини о 7:00 годині.

MAY DEVOTIONS: May is a month dedicated to our Blessed Virgin Mary. We should all honor her during this month by praying the rosary, placing flowers before her icon or statue and praying to her especially during this time of war in Ukraine. In our church, Moleben **on Wednesday at 7:00 pm**.

ПАРАФІЯЛЬНА КАВА! На недільну каву потрібні волонтери. Якщо хтось із нашої парафії бажає приготувати каву в неділю по службі для парафіян, принести печиво чи пожертвувати каву, будь ласка, не вагайтеся, дзвоніть до о. Богдана або запитайте його дружину Іванну Барицьку.

 **ДЯКУЄМО!** Катерині Гжановській і Мелінде Нене за їхню працю в щотижневому прибиранні нашого храму. *Нехай Бог благословить Вас!* **THANK YOU!** Catherine Gzhanovsky and Melinda Nene for their work in the weekly cleaning of our church. "Sanctify those who love the beauty of your house". *May the Lord bless you!*

Collections: May 14, 2023

1st Liturgy - \$370.00 2nd Liturgy - \$969.00 Candles - \$87.00 Special Donation - \$200.00 Total: \$1,626.00

May God bless and reward your generosity you show to Him and this Parish!

REMEMBER YOUR PARISH IN YOUR LAST WILL AND TESTAMENT! ПАМ'ЯТАЙТЕ ПРО СВОЮ ПАРАФІЮ В СВОЇХ ЗАПОВИТАХ!

SUNDAY OF THE HOLY FATHERS OF THE NICENE COUNCIL
(Seventh Paschal Sunday)

THE HOLY GREAT RULERS CONSTANTINE AND HELEN, EQUALS TO THE APOSTLES

Troparion and Kontakion:

Troparion (6): Angelic powers were upon Your tomb and the guards became like dead men; Mary stood before Your tomb seeking Your most pure body. You captured Hades without being overcome by it. You met the Virgin and granted life. O Lord risen from the dead, glory be to You!

Troparion - Holy Fathers (8): O Christ our God, You are most glorified, for You established our fathers as lights upon the earth. Through them You led us to the true faith. O most merciful Lord, glory be to You! Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Troparion (8): After seeing the Image of Your cross in the heavens, O Lord, and receiving like Paul the summons that was not from men, your apostle among kings entrusted into Your hands the imperial city. Always save it in peace by the prayers of the Mother of God, only Lover of mankind.

Now and for ever and ever: Amen.

Kontakion - Holy Fathers (8): The preaching of the apostles and the decisions of the fathers have established the true faith of the Church which she wears as the garment of truth, fashioned from the theology on high. She justly governs and glorifies the great mystery of worship.

Prokimenon (4): Blessed are You, and praiseworthy, O Lord, the God of our fathers, and glorious forever is Your name.

Verse: In all that You have done Your justice is apparent.

Prokimenon (8): Their utterance has gone forth into all the earth, and their words unto the ends of the world.

Verse: The heavens tell the glory of God, and the firmament declares the work of His hand.

Epistle: Reading from the Acts of the Holy Apostles. **(Acts 20,16-18;28-36)**

In those days, Paul had decided to sail past Ephesus in order not to lose time in the province of Asia, for he was hurrying to be in Jerusalem, if at all possible, for the day of Pentecost. From Miletus he had the presbyters of the church at Ephesus summoned. When they came to him, he addressed them, "You know how I lived among you the whole time from the day I first came to the province of Asia. Keep watch over yourselves and over the whole flock of which the holy Spirit has appointed you overseers, in which you tend the church of God that he acquired with his own blood. I know that after my departure savage wolves will come among you, and they will not spare the flock.

And from your own group, men will come forward perverting the truth to draw the disciples away after them. So be vigilant and remember that for three years, night and day, I unceasingly admonished each of you with tears. And now I commend you to God and to that gracious word of his that can build you up and give you the inheritance among all who are consecrated. I have never wanted anyone's silver or gold or clothing. You know well that these very hands have served my needs and my companions. In every way I have shown you that by hard work of that sort we must help the weak, and keep in mind the words of the Lord Jesus who himself said, 'It is more blessed to give than to receive'." When he had finished speaking he knelt down and prayed with them all.

Alleluia Verses:

Verse: The God of gods, the Lord, has spoken and summoned the earth, from the rising of the sun to its setting.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Verse: Summon before Me, My people who made a covenant with Me by sacrifice.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Verse: I have exalted one chosen from among My people.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Verse: O lord, by Your power the king shall rejoice, and shall greatly exult in Your salvation.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Gospel: (Jn 17,1-13)

At that time, Jesus raised his eyes to heaven and said, "Father, the hour has come. Give glory to your son, so that your son may glorify you, just as you gave him authority over all people, so that he may give eternal life to all you gave him. Now this is eternal life, that they should know you, the only true God, and the one whom you sent, Jesus Christ. I glorified you on earth by accomplishing the work that you gave me to do. Now glorify me, Father, with you, with the glory that I had with you before the world began. I revealed your name to those whom you gave me out of the world. They belonged to you, and you gave them to me, and they have kept your word. Now they know that everything you gave me is from you, because the words you gave to me I have given to them, and they accepted them and truly understood that I came from you, and they have believed that you sent me. I pray for them. I do not pray for the world but for the ones you have given me, because they are yours, and everything of mine is yours and everything of yours is mine, and I have been glorified in them. And now I will no longer be in the world, but they are in the world, while I am coming to you. Holy Father, keep them in your name that you have given me, so that they may be one just as we are. When I was with them I protected them in your name that you gave me, and I guarded them, and none of them was lost except the son of destruction, in order that the scripture might be fulfilled. But now I am coming to you. I speak this in the world so that they may share my joy completely."

It is truly right... (Or the Hirmos of the Feast):

O my soul, extol the Lord, Who, in glory ascended bodily into heaven.

Hirmos: We, the faithful, with one accord extol you, O Mother of God; for, in a manner beyond our understanding and expression, you gave birth in time to the Lord, Whom time cannot contain.

Communion Verse:

Exult, you just, in the Lord; praise from the upright is fitting.

Their utterance has gone forth into all the earth, and their words unto the ends of the world.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

We have seen the true light:

Be exalted above the heavens, O God, and let Your glory be over all the earth.

May our mouths be filled:

Be exalted above the heavens, O God, and let Your glory be over all the earth. Alleluia, alleluia, alleluia

НЕДІЛЯ СВЯТИХ ОТЦІВ
(Першого Вселенського Собору у Нікеї)
СВЯТИХ РІВНОАПОСТОЛЬНИХ КОНСТАНТИНА І ОЛЕНИ

Тропарі і Кондаки:

Тропар (6): Ангельські сили на гробі Твоїм, і сторожі омертвіли; Марія ж стояла при гробі, шукаючи пречистого тіла Твого. Полонив Ти ад і непереможений від нього, зустрів Ти Діву, даруючи життя. Воскреслий з мертвих, Господи, слава Тобі!

Тропар - Отців (8): Препрославлений Ти, Христе Боже наш, що на землі Отців наших по явив світилами і ними навів усіх нас на істинну віру. Багатомилосердний, слава Тобі!

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Тропар (8): Хреста твого образ на небі побачивши і, як Павло, покликання не від людей прийнявши, між царями твій апостол, Господи, царюючий город у руку твою положив. Спасай нас завжди в мирі, молитвами Богородиці, єдиний Чоловіколюбче.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак - Отців (8): Проповідування апостолів і догмати Отців утвердили Церкви єдину віру, носячи ризу істини, виткану з вишнього богослов'я, вона право править і славить велике таїнство благочестя.

Прокімен:

Прокімен (4): Благословенний Ти, Господи Боже Отців наших, і хвальне й прославлене ім'я Твоє повіки.

Стих: Бо Ти праведний у всьому, що вчинив Ти нам.

Прокімен (8): На всю землю вийшло вістування їх і до кінців вселенної глаголи їх.

Стих: Небеса повідають славу Богу, творіння ж рук Його сповіщає твердь.

Апостол: Діянь святих апостолів читання. (Ді 20,16-18;28-36)

Тими днями, Павло вирішив плести попри Ефес, щоб не баритися в Азії; поспішав бо, щоб по змозі, на день П'ятидесятниці бути в Єрусалимі.

З Мілету він послав у Ефес і прикликав пресвітерів Церкви. Коли ж вони прийшли до нього, він до них промовив: "Ви знаєте, як з першого дня, коли я вступив у Азію, увесь час поводився з вами. Зважайте на самих себе й на все стадо, над яким Дух Святий поставив вас єпископами, щоб пасли Церкву Божу, що її він придбав кров'ю власною. Я знаю, що по моїм відході ввійдуть поміж вас вовки хижі, які не щадитимуть стада. Та й з-поміж вас самих повстануть люди, що говоритимуть погубні речі, щоб потягнути за собою учнів. Тому чуйте, пригадуйте собі, що я три роки, ніч і день, не переставав кожного з вас із сльозами наводити на розум.

А тепер передаю вас Богові і слову його благодаті, що може збудувати й дати вам спадщину між усіма освяченими. Ні срібла, ні золота, ані одежі я не вимагав ні від кого. Ви самі знаєте, що моїм потребам і тих, які зо мною, служили оці руки. У всьому я показав вам, що, так працюючи, треба допомагати слабосильним і пам'ятати слова Господа Ісуса, що сам сказав: 'Більше щастя - давати, ніж брати.'" Промовивши це, він упав на коліна і з усіма ними почав молитися.

Апостольські Стих (Алилуя):

Стих: Бог Господь прорік, покликав землю від сходу сонця до його заходу.

Алилуя, алилуя, алилуя.

Стих: Зберіть Мені Моїх побожних, які над жертвою союз зо Мною учинили.

Алилуя, алилуя, алилуя.

Стих: Возніс Я вибраного з людей Моїх.

Алилуя, Алилуя, Алилуя.

Стих: Господи, силою Твоєю возвеселиться цар і спасенним Твоїм возрадується.

Алилуя, Алилуя, Алилуя.

Євангелія: (Ів 17,1-13)

Того часу, Ісус, підвівши очі свої до неба, проказав: “Отче, прийшла година! Прослав свого Сина, щоб Син твій тебе прославив, згідно з владою, що її ти дав йому над усяким тілом: дарувати життя вічне тим, яких ти передав йому. А вічне життя у тому, щоб вони спізнали тебе, єдиного, істинного Бога, і тобою посланого - Ісуса Христа. Я тебе на землі прославив, виконавши те діло, яке ти дав мені до виконання. Тепер же прослав мене, Отче, у себе - славою тією, що її мав у себе перед тим, як постав світ! Я об’явив твоє ім’я людям, яких ти від світу передав мені. Вони були твої, ти ж передав мені їх, і зберегли вони слово твоє. Нині збагнули вони, що все тобою дане мені - від тебе; слова бо, тобою мені дані, я їм дав, і сприйняли вони їх, і справді збагнули, що від тебе я вийшов, і увірували, що ти мене послав. Молю ж за них: не за світ молю, лише за тих, яких ти передав мені, бо вони - твої. І все моє твоє, твоє ж - моє, і в них я прославився. Я вже більш не у світі, а вони у світі, і я до тебе йду. Отче Святий! Заради імени твого бережи їх, тих, що їх ти мені передав, щоб було одно, як ми! Бувши з ними у світі, я беріг їх у твоє ім’я; тих, яких ти передав мені, я їх стеріг, і ніхто з них не пропав, лише син загибелі, щоб збулося Писання. Тепер же іду до тебе, і кажу те, у світі бувши, щоб вони радощів моїх мали у собі вщерть.”

Достойно:

Величай, душе моя, Господа, що тілом у славі на небеса вознісся.

Ірмос: Тебе, матір Божу, що понад усяке розуміння і слово несказанно в часі породила Вічного, ми, вірні, однодумно величаємо.

Причасний Стих:

Радуйтеся, праведні, в Господі, правим належить похвала.

На всю землю вийшло вістування їх і до кінців вселенної глаголи їх.

Алилуя, алилуя, алилуя.

Ми бачили світло:

Вознесися на небеса, Боже, і по всій землі слава Твоя.

Нехай сповняться уста наші:

Вознесися на небеса, Боже, і по всій землі слава Твоя. Алилуя, алилуя, алилуя.

Слава і нині:

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Господи, помилуй. Господи, помилуй. Господи, помилуй. Благослови.